

Mitteilungsblatt

4/2013

39. Jahrgang / Nr. 313

Offizielles Vereinsorgan Damenturnverein, Turnverein STV Sarnen, Männerriege



Eidgenössisches Turnfest in Biel 2013:

Hinterste Reihe (vlnr): Florian Kiser, Baran, Reto Voegeli, Elias Voegeli, Daniel Gasser, Ruedi Müller, Stefan Stebner; zweithinterste Reihe: Armin Michel, Martin Ziegler, Christa Windlin, Janik von Ah, Carmen Seiler, Madlene Kiser, Kristina Rötheli, Swen Ziegler; zweitvorderste Reihe: Valentina Berisha, Leandra Amstalden, Mathias Britschgi, Azaria Schabrun, Jennifer Rötheli, Patricia Omlin, Isabelle Weibel; vorderste Reihe: Aline Gasser, Nina Omlin, Nina Wolfsberg, Zoe Bucher, Chantal Rötheli, Nicolaj Kehrl.

Foto: Ruedi Meyer

VELO GERY

Sachseln

Allmendstrasse 15 Tel. 041 660 62 72 info@velogery.ch
6072 Sachseln Fax 041 660 62 86 www.velogery.ch

**für Individualisten – neue Modelle –
mit oder ohne Strom**

CANYON
SWISS DESIGNED SPORTS BICYCLES

PRICE
Bikes, so individuell wie du

BMC
swiss cycling technology

bergamont
BICYCLES



Mode für beide
marcon
Küssnacht · Sarnen
www.modemarcon.ch

Sunnmatt
Immobilien



- Immobilienhandel
- Stockwerkeigentum
- Mietliegenschaften
- Ferienwohnungen
- Baubegleitungen

Evert van Muyden
M 079 639 60 80
evm@sunnmatt.ch

Sarnen 041 662 88 88
Stans 041 610 20 40
Engelberg 041 639 60 80
www.sunnmatt.ch



Für ein Zuhause in Obwalden.

Amrhein

sehen und gesehen werden

Optik

Dorfplatz 9 · 6060 Sarnen · Telefon 041 660 20 60

Redaktion:
Brigitta Mehmann Kafader
Grundacher 1, 6060 Sarnen
Telefon 041 660 03 25
E-Mail: bmehmann@bluewin.ch

Gestaltung/Layout/Versand:
Ruedi Ruckli
Büntenstrasse 3, 6060 Sarnen
Telefon 041 660 32 59
E-Mail: rucklis@bluewin.ch

Druck:
GfK PrintCenter
Obermattweg 9
6052 Hergiswil NW
Telefon 041 632 91 64

Inhaltsverzeichnis

TURNVEREIN STV SARNEN

Eidgenössisches Turnfest 2013 in Biel	3 – 4
Leichtathletik-Riege	
– Bericht aus der Leichtathletik-Riege	5 / 7
– Zum Tode von Janik von Ah	7
Handball-Riege: Saisonvorschau 2013/14 / Spielplan Vorrunde	8 – 9
Jugendriege: 4. Obwaldner J+S-Kindersporttag, 29. Juni 2013	10 – 11
Aus der Fitnessriege	
– Saisonabschluss-Nachessen	12
– Start Fitnesspark Saison 2013/14	12
Neu im Turnverein Sarnen: Eltern-Kind-Turnen (ElKi) und Kinderturnen (KiTu)	13

MÄNNERRIEGE STV SARNEN

Nach dem Grillabend folgte die Sommerpause	15
--	----

DAMENTURNVEREIN STV SARNEN

DTV Turnerausflug 2013	16
Grillabend 2. Juli 2013	17

Daten · Termine · Agenda	19
---------------------------------	----

Gratulationen / Redaktionsschluss Ausgaben 2013	20
--	----



Sportbekleidung (30% Rabatt)



Hallen-, Jogging- und Fussballschuhe
(30 bis 40% Rabatt)



Getränke und Regeneration

www.meier-volleyball.ch

IT RUNS.



IFY

IFY IT-Factory - Kernserstrasse 17 - 6060 Sarnen info@ify.ch www.ify.ch 041 666 32 66

Informatik Konzeption Installation Support/Wartung Programmierung



Wiese AG | Grundacherweg 2 | 6060 Sarnen
Telefon 041 660 34 34 | mail@wiese.ch | www.wiese.ch

- Fachmännische Sat.- und Kabelanlagen sowie Heimnetzwerke (LAN/WLAN)
- Reparaturen aller Marken
- Schneller und zuverlässiger Service
- Saubere Installationen



Mille Fiori

Marie-Anna Vlach 6060 Sarnen
Atelier Brünigstrasse 041 660 50 67

GETRÄNKE DURRER SARNEN

Marktstr. 9, 6060 Sarnen, Tel. 041 660 59 36

Fänta stisch

wie schnell die liefern!

Spitzenbiere
Qualitätsweine
Marken-Mineralwasser

Hauslieferdienst
Festmobiliar
Partyservice


vedana vital
Physiotherapie und Gesundheitszentrum



- physiotherapie
- akupunktur
- atlasProfilaxe
- therapeutische massagen
- personal fitness training

Pilatusweg 3
6053 Alpnachstad
Tel. 041 660 30 89
info@vedanavital.ch
www.vedanavital.ch



Teilnahme am Eidgenössischen Turnfest 2013 in Biel



Gymnastique
Fantastique

 2013

Eidgenössisches Turnfest
Fête fédérale de gymnastique
Biel Bienne

Aus der Sicht der Leichtathleten

Am 22. Juni 2013 um 10.00 Uhr trafen wir uns beim Bahnhof Sarnen. Mit knapp 30 Turnfestteilnehmenden bestiegen wir bestgelaunt den Zug Richtung Luzern–Bern–Biel. Schliesslich sind wir dann um 12.38 Uhr am Bahnhof Biel angekommen.

Nach der Meldung bei der zentralen Meldestelle, machten wir uns auf, Richtung Campingplatz. Auf dem Weg dorthin, konnten wir schon einen Augenschein auf das Festgelände und seinen Teilnehmern nehmen. Man merkte sofort, wer schon etwas länger da war ☺.

Als wir unser Lager aufgeschlagen hatten, gab Swen die letzten Informationen bekannt, und die Wege der Leichtathletikgruppe und der Geräteturnergruppe trennten sich. Auf dem Wettkampfgelände sah man nur noch wenige Zeichen des Sturmes, der 2 Tage vorher wütete.

Um 16.10 Uhr begann der Wettkampfteil Weitsprung. Ruedi Meyer war dort gerade als Kampfrichter tätig. In guter Stimmung traten wir an den Wettkampf. Obwohl die Weitsprunganlage sehr gewöhnungsbedürftig war, hatten wir Spass und feuerten uns gegenseitig an. Unsere Resultate waren mittelmässig. Reto Voegeli vermochte jedoch die 6-Meter-Marke zu knacken. Leider reichte es schlussendlich «nur» für 7,99 Punkte.

Um 18.25 Uhr kam es zum gemeinsamen Wettkampfteil: Pendellauf 80 m. Nach einer kurzen Instruktion von Madlene über die Wechselzonen, ging es schon bald los. Die fünf Geräteturner schienen mit den 13 Leicht-

athleten gut zu harmonieren. Es gab keinen Wechselfehler. Mit einer Gesamtzeit von 3:14.56 Minuten erreichten wir erfreuliche 9,03 Punkte.

Nach einer verdienten Dusche, trafen wir uns bei unseren Zelten, um für das gemeinsame Abendessen aufzubrechen. Beim Essenszelt angekommen, mussten wir uns noch etwas gedulden. Es war eine riieeesen Schlange. Schlussendlich wurden wir dann alle satt, und mischten uns unters Partyvolk. In der Menge traf man immer wieder auf bekannte Gesichter von andern Obwaldner Turnvereinen.

Man ging dann individuell zurück auf den Zeltplatz – die einen früher, die anderen später.

Am Morgen fuhren wir wieder mit dem Zug nach Sarnen. Es war ein super Turnfest! Mögen noch Weitere kommen! Madlene

Erlebnisbericht der Sektion

Wie bereits Madlene schon erzählt hat, trennten sich unsere Wege auf dem Zeltplatz. Nachdem alle Ihre Zelte, die einen mit etwas mehr, die anderen mit etwas weniger Mühe, aufgebaut hatten, machten sich die Leichtathleten auf nach Ipsach und wir mussten nach Biel. In Biel angekommen herrschte ein riesen Durcheinander, überall Gruppen die vorbei huschten, einturnten oder sich bereits ein Bierchen gönnten. Das Wetter war fantastisch. Wir hatten noch kurz Zeit, ein, zwei Darbietung anderer Turnvereine zu sehen, da mussten wir uns auch schon zum gemeinsamen Einturnen versammeln.

Vereinswettkampf

4. Stärkeklasse

Rang 134 mit **Total 25.92 Punkten** (von 351 Vereinen)

Weitsprung: 7.99 / Bodenturnen: 8.90 /

Pendelstafette: 9.03

Nun stieg auch die Nervosität und es ging Schlag auf Schlag. Wir begaben uns in ein riesiges Festzelt, in welchem drei Wettkampfanlagen errichtet waren. Zum Glück war der Boden schon aufgebaut, so mussten wir den nicht noch aufstellen. Die Hitze im Zelt und die Nervosität liessen die Zunge am Gaumen kleben. Es machte es auch nicht besser, dass vor uns ein Verein mit einer super Darbietung dran war. Uff, aber jetzt hiess es einfach, das Beste geben und zeigen was man kann. Unser Name wurde aufgerufen, wir waren nun dran. Nach gut drei Minuten war der ganze Spuk auch schon vorbei.

Kevin, Stephan, Martin, Mini und Swen mussten dann gleich nach dem Auftritt weiter hetzen, da bei ihnen noch die Pendelstafette auf dem Plan stand. Wir anderen warteten auf unser Ergebnis. Das Ziel von Stephan und Swen, 9.00 Punkte, hatten wir leider um 0.1 Punkt verpasst, aber trotzdem waren wir stolz auf unsere Leistung.

L I C H T I D E E
— B e r w e r t G m b H —

DORFPLATZ 3

6060 SARNEN

WWW.LICHTIDEE.NET TEL. 041 662 20 20



Einzelwettkämpfe Geräteturnen

K5 Jessica Russi 549. Rang (von 708)

K6 Kristina Rötheli 114. Rang (Auszeichnung); Nadine Ming 144. Rang; Aline Gasser 287. Rang

K7 Jennifer Rötheli 58. Rang; Chantal Rötheli 94. Rang

KD Isabelle Weibel 174. Rang

KH **Swen Ziegler 3. Rang**; Mathias Britschgi 4. Rang (Auszeichnung)

Auch wir Restlichen machten uns auf in Richtung Leichtathletikwettkampfgelände, leider kamen wir zu spät, um unsere Vereinskollegen anzufeuern. Die Distanzen am ETF waren einfach zu gross. Zur Erinnerung machte Ruedi noch ein, zwei Vereinsfotos und dann gönnten sich alle die wohlverdiente Dusche.

Ja das Duschen war auch noch ein Erlebnis, wiederum in einem riesigen Festzelt. Links die Männer, rechts die Frauen. In der Mitte hatte es vermutlich einmal eine Abdeckung, aber die hatte wohl jemand herunter gerissen. Einige männlichen Zeitgenossen konnten sich kaum satt sehen. Während bei den Männern das Wasser aus den Rohren geschossen kam, tröpfelte es bei uns Frauen lediglich. Jaja, auch das haben wir überlebt. Nach dem Duschen trafen wir uns dann alle wieder bei unseren Zelten, um gemeinsam Essen zu gehen. Wir liessen den Abend und die Nacht auf dem Festgelände fröhlich ausklingen.

Auch Jenni haben wir schlussendlich wieder gefunden, nach panikartigen Anrufen von Chanti, welche den ganzen Zeltplatz weckte, traf sie kurze Zeit später auch bei uns ein, sie hatte lediglich den letzten Bus verpasst und musste laufen ☺.

Vielen Dank an alle Mitwirkenden und besonders an unsere Kampfrichter Ruedi Meyer und Swen Ziegler, es hat unglaublich viel Spass gemacht. Isabelle

Bericht aus der Leichtathletik-Riege

Regionenmeisterschaften Nachwuchs in Aarau, 22./23. Juni

Als einziger des TV Sarnen startete **Fabio Haueter** (U14M) in Aarau an der RM und eroberte mit sehr guten 36.31 im Speerwerfen Silber. Über 80 m Hürden verpasst er den Final wegen eines Patzers im Halbfinal.

Resultate von Fabio:

80 m Hürden VL 13,81, Kugel: 9.29 (Rang 5).

UBS Kids-Cup Kantonalfinal Unterwalden in Stans, 29. Juni

Einziger Podestplatz aus den Reihen des TV Sarnen für **Cornelia Rohrer** bei den Mädchen W14.

Die Resultate: U16 W14: 2. (Silber) Cornelia Rohrer 1585 Punkte, 4. Lorena Marjanovic 1557, 5. Bettina Spichtig 1453. M14: 4. Arno Blank 1403. U14 W12: 8. Lena Blank 1038.

Schnellscht Obwaldner in Sarnen, 3. Juli

Schnellscht Obwaldner = OKB-Sprint – Swiss Athletics Sprint – Kantonalfinal Obwalden unter der Regie der LG Unterwalden (ohne LA Nidwalden).

Unter den 135 angetretenen Teilnehmern (54 Knaben und 81 Mädchen) waren Roy Imfeld (STV Alpnach/99) mit 10,45 und Sandra Röthlin (LA Kerns/99) mit 10,97 über 80 m die schnellsten Obwaldner. Über 60 m waren im Final Raphael Vögtlin (STV Alpnach) mit 8,90 und Antonia Kuster (STV Alpnach) mit 8,92 (VL 8,85) die Schnellsten.

Leider konnte **Fabio Haueter** krankheits- halber nicht teilnehmen.

Die übrigen Schnellsten Obwaldner:

Sames Baumgartner (STV Alpnach/01, 9,35), Elias Kneidl (Kerns/02, 8,92), Nils Sprenger (Sarnen/03, 9,95) sowie Jasmin Budmiger (LA Kerns/98, 80 m in 11,41), Denise Bähler (STV Alpnach/01, 8,94), Kathrin Budmiger (LA Kerns/02, 9,18) und Lea Spichtig (STV Alpnach/03, 10,46). Sie alle haben sich für den Schweizerfinal in Ibach am 22. September qualifiziert.

Erstmals wurden auch bei den Jüngern über 50 m die schnellsten Obwaldner ermittelt (ohne Teilnahme am Schweizerfinal).

Es sind dies: Noah Küchler (Kerns/04, 8,81), Leon Göbel (LA Kerns/05, 8,87 und Leon

Termine

29. August	Weltklasse Zürich
30. August	1. Obwaldner Volks-Kugel- stossen und Stabhoch- sprungmeeting in Sarnen
31. August	RAIFFEISEN-Sommer- meeting in Sarnen
4. Sept.	MilLe Gruyère, Ausscheidung in Emmenbrücke
7./8. Sept.	Nachwuchs-SM in Zug (U18/U16) und in Regensdorf (U20/U23)
14. Sept.	Staffel-SM in Aarau
14. Sept.	Nationales Nachwuchs- meeting in Zug
21./22. Sept.	Hochdorfer Mehrkampf

Hauptsponsor



Obwaldner
Kantonalbank



pilatus
drogerie

natürlich für Sie da!

Marianne von Ah, Brünigstrasse 133, 6060 Sarnen
Tel. 041 660 50 20, pilatus.drogerie@bluewin.ch

BüntenChäller

Der Getränkeabholmarkt

Getränke aus bester Quelle.

Mineralwasser, Biere, Spirituosen, Weine, Cigarren
Geschenkartikel, Festmobiliar, Gutscheine

Bünten-Chäller, Getränkeabholmarkt, Güterstr. 1a
6060 Sarnen, Telefon 041 666 75 52

HOTEL  RESTAURANT

Obwaldnerhof

Familie Brigitte Amstad
Telefon 041 660 18 17

strumpf:huis

IRENE DURRER, POSTSTRASSE 3, 6060 SARNEN, FON 041 660 47 77

PROFESSIONELLE

FUSSPFLEGE

FÜR SIE UND IHN

VERENA FURRER | DIPL. FUSSPFLEGERIN
WALDEGG 22 | 6055 ALPNACH | TEL 041 670 37 02

Zum Tode von Janik von Ah

(29. Februar 1992 – 23. Juli 2013)

Unglaublich aber leider wahr. Janik von Ah musste uns nur einen Monat nach dem Eidgenössischen Turnfest in Biel wegen eines tragischen Flugunfalls verlassen. Am 31. Juli wurde die Urne unter dem Beisein einer grossen Delegation mit Fahnenbegleitung des Turnvereins Sarnen auf dem Friedhof in Kerns beigesetzt. Janik war Mitglied der Leichtathletikriege des TV Sarnen. In den Jahren 2006 und 2007 war er jeweils schnellstscht Obwaldner und Sieger des Athletik Cups Unterwalden. 2008 wurde er Innerschweizer Staffelleister mit der Olympischen Staffel der LG Obwalden. Vorallem im Weitsprung und Mehrkampf erzielte er die grössten Erfolge. Nebst dem Eidg. Turnfest in diesem Jahr in Ipsach bei Biel war er auch bei den Turnfesten 2006 in Willisau und 2007 in Frauenfeld mit von der Partie. Im Jahr 2006 war er zusammen mit Ruedi Meyer, Hannes Kiser und Elias Voegeli bei der EM in Göteborg als Fan mit dabei, als Viktor Röthlin EM-Silber im Marathon gewann. Beim Frühjahrsmeeting 2013 in Sarnen war Janik eine grosse Hilfe im Rechnungsbüro und bei der Anmeldung.

Wir alle vermissen den aufgestellten und immer liebevollen Janik und werden ihn nie vergessen.



RM

Krummenacher (Kerns/06, 9.10) bei den Knaben sowie Rahel Duss (Alpnach/04, 8.57), Aisha Läubli (STV Alpnach/05, 8.98 und Anina Schwab (Sarnen/06, 9.51) bei den Mädchen. Bei leider schlechter Witterung fand der Schnellscht Obwaldner auf der Rundbahn in Sarnen statt.

Die schnellsten des TV Sarnen:

W15 80 m: 2. Ramona Olgiati 11,54; W14 80 m: 2. Cornelia Rohrer 11,24.

Herzlichen Dank an alle Helferinnen und Helfern, unter der Leitung von Mirjam Mennel, sei es als Zeitmessung, als Starterteam, in der Festwirtschaft oder als starke Helfer in irgendeiner anderen Funktion.

LA-News

Die Leichtathletikriege des TV Sarnen wird ab Herbst neu aufgebaut. Nach dem definitiven Rücktritt von **Ruedi Meyer** sind alle aufgefordert beim Neuaufbau mitzuhelfen. Koordination **Bruno Dillier** und **Urs Kafader**.

Kantonewettkampf in Ibach, 18. August

Im Team **ILV U14M** war auch **Fabio Haueter** mit dabei. Er lief als Startläufer in der 5x-frei-Staffel und wurde im Speerwurf eingesetzt.

Das aktuelle Mitteilungsblatt in Farbe zum Download bereit auf
www.tvsarnen.ch > Mitteilungsblatt

Handball-Riege: Saisonvorschau 2013/14

Die neue Handball-Saison steht vor der Türe. Ab Mitte September werden eine Frauen- und zwei Männer-Equipen wieder in der Zentralschweiz ins Spielgeschehen eingreifen. Ergänzend kämpfen mehrere Junioren und Animations-Teams.

Aktives Sommertraining

Die Sommerpause wurde dazu genutzt, um sich auf die neue Saison vorzubereiten. Während die Frauen beim Fussball-Turnier in Giswil ihre polysportiven Fähigkeiten unter Beweis stellten, massen sich die Herren traditionell beim Sommer-Turnier in Visp. Der intensive Teil der Vorbereitung beginnt Mitte August, wenn die Teams wieder mit den Trainings starten.

Drei Mannschaften

Trainiert wird weiterhin zwei Mal wöchentlich in der Dorfhalle. Die Frauen haben sich entschlossen, trotz knapper Anzahl Spielerinnen nochmals ein Team zu stellen. Nachdem das Trainer-Duo vom letzten Jahr in dieser Saison nicht mehr zur Verfügung steht, sind die Frauen auf der Suche nach einem neuen Trainer.

Das Ziel der Männer ist der Aufstieg in die dritte Liga. Sie werden mit zwei Teams in die neue Saison starten. Dies mit der Option, in der Winterpause eine Mannschaft zurückzuziehen. So haben auch junge und weniger trainierte Spieler die Möglichkeit, Spielpraxis zu sammeln. Pietro Sotgiu wird als Trainer dafür sorgen, dass sich das Team entsprechend weiterentwickelt.

Zahlreiche Nachwuchs-Teams

Der Nachwuchs-Bereich kann seit mehreren Jahren ausgebaut werden. Dies dank einem unermüdlichen Engagement zahlreicher Trainer, Coaches und Helfer. Für die neue Saison konnte eine MU15- und eine FU18-

Equipe gemeldet werden. Im Animationsbereich (U13) bestreiten Mädchen und Jungs zahlreiche Turniere. Der Spass am Handball steht da im Vordergrund.

Neue Sponsoren

Während der Sommerpause war der TV Sarnen Handball bei der Sponsoren-Suche erfolgreich. Mit der Obwaldner Kantonalbank, die seit Jahren als Hauptsponsor fungiert, konnte der Vertrag um weitere drei Jahre verlängert werden. Neu wurde mit dem **Intersport Achermann** in Alpnach ein Ausrüster gefunden.

Anlässlich des ersten Heimspiels am 21. September 2013 in der Dorfhalle wird die Möglichkeit genutzt, mit Fans und Sponsoren auf die neue Saison anzustossen.

Seit 25 Jahren
Fit auf Schritt und Tritt

Orthopädische Fussberatung

nach telefonischer Anmeldung

041 660 11 44

- Einlagen nach Mass
- Korrekturen im und am Schuh
- Mass-Schuhe
- Fuss-Orthesen und Prothesen
- Einfache Video- und elektronische Ganganalyse

Fuss-Orthopädie OSM
THOMAS HABERMACHER
eidg. dipl. Orthopädie-Schuhmachermeister
Tel. 041-660 11 44 Fax 041-660 94 10
Kernserstr. 29, 6060 Sarnen
www.fussortho.ch

Spielplan Herren 1 (M4Q02)

Datum	Zeit	Heim	Gast	Halle
21.09.2013	17.30	TV Sarnen 1	TV Dagmersellen	Sarnen Dorfhalle
15.10.2013	15.30	BSV Stans	TV Sarnen 1	Eichli Stans
19.10.2013	17.30	TV Sarnen 1	SG Hasle/Malters	Sarnen Dorfhalle
16.11.2013	16.45	TV Horw s'drüü	TV Sarnen 1	Horw Horwerhalle
07.12.2013	17.30	TV Sarnen 1	SG Ruswil/Wolhusen	Sarnen Dorfhalle
14.12.2013	18.00	HSG Mythen Shooters	TV Sarnen 1	Brunnen Sporthalle

Spielplan Herren 2 (M4Q01)

Datum	Zeit	Heim	Gast	Halle
14.09.2013	14.15	HC KTV Altdorf	TV Sarnen 2	Altdorf Feldli
21.09.2013	15.45	TV Sarnen 2	HC Kriens	Sarnen Dorfhalle
13.10.2013	16.30	HC Rothenburg	TV Sarnen 2	Chärnshalle
19.10.2013	15.45	TV Sarnen 2	Handball Emmen	Sarnen Dorfhalle
03.11.2013	13.00	BSV RW Sursee	TV Sarnen 2	Kottenmatte
16.11.2013	18.00	TV Horw 4	TV Sarnen 2	Horw Horwerhalle
07.12.2013	15.45	TV Sarnen 2	SG Ruswil/Wolhusen 1	Sarnen Dorfhalle

Spielplan Frauen (F3)

Datum	Zeit	Heim	Gast	Halle
14.09.2013	17.15	HR Hochdorf	TV Sarnen	Hochdorf Avanti
21.09.2013	19.15	TV Sarnen	Spono Nottwil	Sarnen Dorfhalle
12.10.2013	20.00	TV Dagmersellen	TV Sarnen	Chrüz matt
19.10.2013	19.15	TV Sarnen	TV Horw 1	Sarnen Dorfhalle
03.11.2013	16.30	BSV RW Sursee	TV Sarnen	Kottenmatte
10.11.2013	16.45	TV Sarnen	Handball Emmen	Sarnen Kanti
17.11.2013	13.15	TV Horw 2	TV Sarnen	Horw Horwerhalle
24.11.2013	17.30	SG Ruswil/Wolhusen	TV Sarnen	Wolhusen Berghof
30.11.2013	19.15	TV Sarnen	HR Hochdorf	Sarnen Dorfhalle
07.12.2013	19.15	TV Sarnen	SG Menznau/Malters	Sarnen Dorfhalle

Hauptsponsor



**Obwaldner
Kantonalbank**

Jugendriege

4. Obwaldner J+S-Kindersporttag, 29. Juni 2013

Lachen, Leisten, Lernen, das Moto von J+S Kindersport wurde am 4. Obwaldner Kindersporttag auf allen Ebenen umgesetzt. Die gut 100 Kinder hatten einen riesen Spass. Auch die Leitenden der sechs Angebote bekamen leuchtende Augen, wenn die Kinder, voll begeistert, die sportlichen Herausforderungen meisterten.



Mit dabei waren auch Teams der Jugi, der Geräteriege und der Mädchenriege.



Das Spezielle am Kindersporttag widerspiegelt sich in der Aussage eines Leiters: «Im Training hätte ich nicht die Ressourcen, um einen Kletterparcours so auszugestalten. Einzelne Teile davon ja, aber nicht so wie hier am Kidstag. Ich komme nächstes Jahr wieder.»



Das Trampolin gehört seit drei Jahren zum Programm. Es ist ein Hit-Angebot für die Kinder. Die fachkompetenten Leiterinnen und Leiter ermöglichen das Erlernen der Grundsprünge. Sie benötigten übrigens mehr als eine Stunde, um die Halle vorzubereiten.



Das Schwungtuch oder Fallschirm ist nicht nur Spass. Hier werden im grossen Masse die Koordination und die Ausdauer gefördert.



Sich gegenseitig Messen ist ein Grundbedürfnis vieler Kinder. Die Hindernis-Staffette bietet dazu die nötigen Herausforderungen.



Ein Spielangebot durfte natürlich nicht fehlen. Mit Ringli und Stock wurden erst die Basisfertigkeiten erworben und anschliessend im Spiel angewendet.



Sich im Rhythmus der Musik bewegen. Eine Choreografie erlernen und vorführen, ist eine grosse Herausforderung für die Kinder.

Dass die Kinder das können, haben sie mit der Schlussvorführung sich, den Leitenden und den Eltern bewiesen.

Fotos: Jürg Kafader



RAIFFEISEN



SCHWARZENBERGER GmbH
malen · gipsen · gerüsten · gestalten

Gemeinsam in die Zukunft!

Malergeschäft

Erwin Heymann AG, Sarnen

eidg. dipl. Malermeister Tel. 041 660 32 18 / Fax 041 662 12 20



Schwarzenberger GmbH, Baumgartenstrasse 9, 6055 Alpnach Dorf
Spritzwerk / Werkstatt Seefeld, Seestrasse 3, 6060 Sarnen
Urs Schwarzenberger 079 379 61 42 / Erwin Heymann 079 413 91 64

Aus der Fitnessriege

Saisonabschluss-Nachtessen

Das Abschluss-Nachtessen für die Teilnehmer des Sommertrainings findet am Dienstag, 24. September 2013, 19.00 Uhr im Restaurant Sand, Kerns, statt.

Das reichhaltige A-la-carte-Angebot wird ergänzt durch Wild-, Pferde- und Tatar-Spezialitäten.

Weitere Informationen und Organisation von Mitfahrgelegenheiten unter

Ruedi Ruckli, Büntenstrasse 3, 6060 Sarnen
041 660 32 59 / 078 737 32 59

Start Fitnesspark Saison 2013/14

«*Fitness und Spiel – Sarnen bewegt*», organisiert vom Turnverein Sarnen, steht wieder unter dem Patronat der Gemeinde Sarnen.

Diverse Angebote wie Aerobic, Gymnastik, Circuit, Unihockey, Badminton, Sportklettern (Kletterwand), Fussball usw. stehen zur Auswahl. Die entsprechenden Tagesangebote sind jeweils auf der TV-Sarnen-Homepage (www.tvsarnen.ch > Fitnesspark) abrufbar.

Chrigel Ruff, Jordanstrasse 5, 6060 Sarnen
079 648 95 51



www.royjakober.ch

BAU- UND MÖBELSCHREINEREI
KÜCHEN, SCHRÄNKE
MÖBEL, BADMÖBEL
INNENAUSBAU, RENOVATIONEN

Schreinerei Roy Jakober GmbH, Feldstrasse 1
6060 Sarnen, Fon 041 660 19 58



Neu im Turnverein Sarnen: Eltern-Kind-Turnen (ElKi) und Kinderturnen (KiTu)

Das **MuKi** (Mutter-Kind-Turnen) und das **KiTu** (Kinderturnen für Kinder vor dem Kindergarten) wurde bis anhin von der *Sport Union Sarnen* angeboten. Das Leiterinnenteam und die beiden Vorstände sind übereingekommen, diese Angebote neu unter dem Turnverein Sarnen laufen zu lassen. MuKi und KiTu sind in einem Verein mit weiterführendem Jugendsportangebot besser aufgehoben und für die Kinder wird der Übergang in die Jugendriege einfacher.

Das Leiterinnenteam wird MuKi und KiTu im bestehenden Rahmen weiterführen. MuKi wird neu als **ElKi** (Eltern-Kind-Turnen) angeboten, somit sind explizit auch Väter mit ihren Kindern willkommen.

Organisation, Ausschreibung, Kontaktperson und Anmeldung bleiben wie bisher und werden vom Leiterteam wahrgenommen. Detaillierte Informationen folgen in Kürze auf www.tvsarnen.ch.

ElKi: Eltern und Kind Turnen

- Angebot für Elternteil und Kind. Kind im Alter ab 3 Jahren bis 1 Jahr vor Kindergarten
- Beitrag pro Kind: 50.– (wie Jugi)
- Trainingszeit: nach den Herbstferien bis Ostern. Keine Aufnahmen unter dem Jahr.
- Zeit und Ort: Montag 16.50 bis 17.45 Uhr in der Dorfturnhalle

KiTu: Kinder-Turnen

- Polysportives Angebot für Kinder 1 Jahr vor Kindergarten
- Beitrag pro Kind: 50.– (wie Jugi)
- Trainingszeit: nach den Herbstferien bis Ostern. Keine Aufnahmen unter dem Jahr.
- Möglichkeit des Übertritts in die All-gemeine Jugi nach den Osterferien.
- Zeit und Ort: Montag 16.50 bis 17.45 Uhr in der Dorfturnhalle

**Bitte berücksichtige bei deinem nächsten Einkauf
unsere Inserenten und Sponsoren!**

Sieger feiern ...



...in der Krone

Ob Sieg oder Niederlage: Krönen Sie Ihre sportlichen Leistungen mit einem reichhaltigen Essen oder einem guten Glas in einmaliger Atmosphäre.

Gerne planen wir Ihre Feier.

Oder schauen Sie spontan bei uns rein. Wir freuen uns auf Sie!

Hotel Krone
Sarnen

Brünigstrasse 130 • CH - 6061 Sarnen
Tel +41 (0)41 666 09 09 • Fax +41 (0)41 666 09 10
www.krone-sarnen.ch • info@krone-sarnen.ch

Die Krone. Nid ohne.

GARAGE BLÄTTLER

GARAGE BLÄTTLER AG • KERNERSTRASSE 29 • 6060 SARNEN
TELEFON 041 660 66 03 • TELEFAX 041 661 00 03



RENAULT



SSANGYONG



Weil Erfolg für alle etwas anderes ist, ist die beste Beratung die ganz persönliche.

Wir sind für Sie da. Versprochen.
www.owkb.ch



Obwaldner
Kantonalbank



6060 SARNEN © 041 660 12 25

info@imfeldzelt.ch
www.imfeldzelt.ch

wallmann

SARNEN
Telefon 041 660 31 16

Sanitäre Anlagen
Spenglerei und
Flachbedachungen



WOLFISBERG METALLBAU

METALLKONSTRUKTIONEN • TÜREN • TORE
FENSTER • SCHAUFENSTER • WINTERGÄRTEN
VORDÄCHER • BALKONE • VERGLASUNGEN
TREPPEN • GELÄNDER

Pilatusstrasse 4 • 6060 Sarnen • Tel. 041 660 12 19 • www.wolfisberg-metallbau.ch

Männerriege STV Sarnen

Nach dem Grillabend folgte die Sommerpause

Bei besten Wetterverhältnissen trafen sich 20 Männerriegler zum traditionellen Grillabend. Gastgeber war auch dieses Jahr Hans Odermatt. Bei den Vorbereitungen standen ihm Martha und Karin zur Seite und am Grill stand unser Spezialist Sepp Britschgi. Vorsichtshalber hatte Hans in seinem Garten ein Zelt aufgestellt, welches dem Regen getrotzt hätte.

Nicht die körperliche Ertüchtigung stand heute Abend im Vordergrund, sondern die Pflege der Kameradschaft. Beim Gegrillten mit den feinen und vielen Zutaten wurden munter neue und alte Geschichten erzählt und die Winzer wurden für ihren schmackhaften Wein gelobt. Ein sehr gelungener Anlass, der – da sind sich alle einig – unbedingt weiterhin im Programm erhalten

Unsere nächsten Aktivitäten

22. August
Minigolf, 19.30 Uhr, Seefeld

Jeden Donnerstag
20.00 Uhr Turnprobe

14./15. September
Männerriege-reise

27. September bis 14. Oktober
Herbstferien

bleiben soll. Wir danken allen ganz herzlich für die Zubereitung der Speisen und die vielen weiteren Vorbereitungs- und Aufräumarbeiten!

Klaus Vogler



DTV Turnerausflug 2013

Um 7.30 Uhr treffen 33 gut gelaunte Damen und Herren in der Ei ein. Unser Chauffeur, Johnny, von Koch Reisen, steht bereits mit dem Bus bereit. Das Wetter zeigt sich von der besten Seite. Blauer Himmel und die ersten Sonnenstrahlen begleiten uns auf dem Weg nach Willisau. Im Café Amrein gibt es Kaffee und Gipfeli. Seit 150 Jahren wird das Willisauer Ringli nach Original-Rezept hergestellt – ein Münsterli gibt es zum Kaffee. Anschliessend fahren wir weiter nach Affoltern im Emmental. In der Schaukäserei können wir die Käseherstellung von 1750 bis jetzt ganz genau verfolgen. Die Arbeitsschritte bleiben immer die gleichen – einfach die Technik ist jetzt eine grosse Hilfe. Vom vielen Beobachten und einigen Schritten meldet sich der Hunger und es geht weiter

zur Vreni's Bäsäbeiz. Auf dem Schweikhof werden wir mit feinen Salaten, Brot und heissem «Buure Hamme» verwöhnt. Dazu Wasser und einen erfrischenden Rotwein aus dem Weinkeller, offeriert von der Vereinskasse.

Frisch gestärkt geht die Fahrt weiter durch das Emmental nach Trubschachen in den Fabrikladen der Kambly zum Kaffee. Dort werden all die feinen Guezli probiert und viele verlassen die Kambly mit einer Tragtasche in der Hand. Auf dem Rückweg über den Glaubenberg gibt es noch einen Halt im Langis – zum Zvieri oder für eine kurze Wanderung, je nach Laune. Zurück in Sarnen beginnt es zu tröpfeln aber jetzt ist es nicht mehr so wichtig. Alle haben den Tag genossen und vielen Dank den guten Organisatorinnen Claudia und Vreni. PM



Grillabend 2. Juli 2013

Zum alljährlichen Grillabend treffen wir uns bei Bernadette im Foribach und dürfen auf dem Hof der Familie von Rotz den Saisonabschluss feiern.

Die Turnerinnen werden mit einem Apéro begrüsst, welcher von den Jubilaren Agnes Britschgi, Annegret Küchler, Brigitte Grossen und Trudi Eicher (leider krank) zubereitet und offeriert wird.

Ein schönes Salatbuffet präsentiert sich den Turnerinnen. Zusammen mit dem selbst gewählten Fleisch und dem Brot (aus Bernadettes Backstube) finden alle genug, um sich satt zu essen. Aber aufgepasst – das Dessert muss noch Platz haben; ein vielseitiges Dessertbuffet mit Glacé, verschiedenen Cremen und Kuchen steht für uns bereit.

Während und nach dem Essen spielt unsere Turnkollegin Rita Christen auf der Handorgel schöne und lüpfige Melodien. Von ihren öffentlichen Auftritten her kennt Rita viele

Lieder, es wird mitgesungen, mitgeschaukelt und einige schwingen das Tanzbein. Es ist eine tolle Stimmung und alle geniessen die Zeit.

Wir danken allen, die etwas zum guten Gelingen dieses wunderschönen Abends beigetragen haben. Es bleibt die Vorfreude auf das nächste Jahr ...!
PM

Haartraum
Coiffeur Est. 1981

Andrea & Bianca · Tel. 041 660 55 57
Kernserstrasse 17 · 6060 Sarnen





Sanitäre Anlagen Schmiedearbeiten Hufschmiede

Ruedi Müller
Brünigstrasse 121, 6060 Sarnen
041 660 58 19 oder 079 446 94 09



Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag:
09.00 – 12.00 13.30 – 18.30
Samstag
09.00 – 16.00

jede woche neue artikel
wir freuen uns
auf ihren besuch

veStido AG
Poststrasse 5 T. 041 660 30 66 info@vestido.ch
6060 Sarnen F. 041 660 85 05 www.vestido.ch



Mosterei & Getränke
OMLIN
6072 Sachseln 6601012

Daten · Termine · Agenda

AUGUST

- | | | |
|-----|------|--|
| 30. | alle | 1. Obwaldner Volks-Kugelstossen und Stabhochsprung-Meeting, Sarnen |
| 31. | LA | RAIFFEISEN-Sommermeeting, Sarnen |

SEPTEMBER

- | | | |
|---------|------|---|
| 4. | LA | MiLe Gruyère, Ausscheidung, Emmenbrücke |
| 6. | GeTu | SM-Quali Ti, Willisau |
| 7./8. | LA | Nachwuchs-SM U16/U18, Zug
Nachwuchs-SM U20/U23, Regensdorf |
| | GeTu | Trisa-Cup K4-K7, KD, Triengen |
| 14. | LA | Staffel-SM, Aarau |
| | LA | Nationales Nachwuchsmeeting, Zug |
| 14./15. | MR | Männerriegenreise |
| 21.22. | LA | Hochdorfer Mehrkampf |
| | GeTu | Mammut-Cup Tu/Ti, Ballwil |
| 25. | TVS | Vereinsanlass |

OKTOBER

- | | | |
|-----|------|-----------------------------------|
| 15. | Fit | Start Fitnesspark |
| 18. | GeTu | SM-Vorbereitungswettkampf, Sarnen |

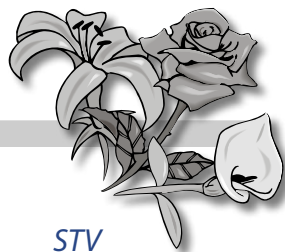
■ *Handballspiele Meisterschaft 2013/14: siehe Seite 9* ■

Start Fitnesspark Saison 2013/14:
Dienstag, 15. Oktober 2013, 19.15 Uhr
in den Turnhallen der Kantonsschule Sarnen

ki werbung **kiser**
grafik | marketing

Werbung Kiser GmbH | Karl Kiser | T 041 660 24 00 | werbung@kiser.ch | www.kiser.ch

Gratulationen



70 Jahre	Stöckli Peter Christen-Schuler Rita	10.10.1943 08.11.1943	STV DTV
65 Jahre	Kathriner René Dellamore Teresa Barmettler Marie	19.09.1948 21.10.1948 24.10.1948	MR DTV DTV
60 Jahre	Enz Josef	15.09.1953	STV
20 Jahre	Ettlin Matthias	11.10.1993	STV

(Erfasster Zeitraum: 06. September 2013 bis 10. November 2013)



So schmeckt das Leben.

Gesunde Ernährung, die schmeckt.
Probieren auch Sie es.

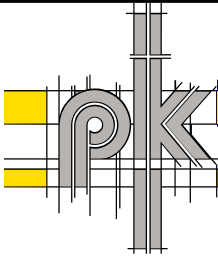
Nahrin AG · Industriestrasse 27
CH-6060 Sarnen 2
Tel. +41 41 660 00 44 · Fax +41 41 660 44 74
verkauf@nahrin.ch · nahrin.ch



Tut gut. Iss gut.

Redaktionsschluss Ausgaben 2013

Ausgabe	Nr.	Redaktionsschluss	Versand
5/2013	314	Mittwochmittag, 16. Oktober	Samstag, 26. Oktober
6/2013	315	Mittwochmittag, 27. November	Samstag, 7. Dezember



Ihr Partner für Ihre Haushaltgeräte:

**Küchen &
Haushaltgeräte GmbH**

Ausstellung/Verkauf:

Museumstrasse 2, 6061 Sarnen, 041 660 03 33
pk-kuechen@bluewin.ch

Miele

Electrolux

therma

AEG

SIEMENS

BOSCH

Bauknecht

V-ZUG

Malergeschäft
Walter Zünd AG
dipl. Malermeister
Kapuzinerweg 8
6060 Sarnen
Telefon 041 675 16 89

Privat:
Spechtsbrenden
6075 Grossteil

ZÜND



Roland Röthlin
041 660 66 86

LIEGENSCHAFTSUNTERHALT + HAUSWARTUNG

**Reinigungen
Gartenpflege**



PAUL HEGGLIN

Technischer Unterhalt

INDUSTRIESTRASSE 4, 6060 SARNEN
TELEFON / FAX 041 660 85 77 / 80
POSTFACH 254, 6390 ENGELBERG

WWW.HAUSMANAGER.CH



Planung und Ausführung
sämtlicher
ELEKTRO-Installationen



**GEBR. KISER
ELEKTRO-ANLAGEN
6060 SARNEN**

Partnerfirma der V-ZUG AG

STV Sarnen
Ruedi Ruckli · Büntenstr. 3 · 6060 Sarnen

P. P.
6060 Sarnen 2

FEUER+PLATTEN



**Erleben Sie unsere
Produkte hautnah
und besuchen
Sie unsere
Ausstellung in
Sarnen.**

AUSSTELLUNG

Dillier Feuer + Platten AG
Brünigstrasse 125
Sarnen + Stans
Tel. 041 660 45 22
www.dilliersarnen.ch



FEUER + PLATTEN AG

Wir sind gut für Sie – seit mehr als 200 Jahren

Fit im Umgang mit Holz.



holzbautechnik **burch**

Holzbautechnik Burch AG
Brünigstrasse 88 • 6060 Sarnen
041 666 76 86 • holzbautechnik.ch

**TRADITION HABEN EINIGE,
WIR PLANEN IN DIE ZUKUNFT**

- Statikberechnung von Hoch- und Stahlbauten
 - Kanalisationen und Wildbachverbauungen
 - Strassenbau und Brückenbau
 - Tunnelbau und Untertagbau
- Spitzlermatte 13
6056 Kägiswil
Tel. 041 672 70 60
Fax 041 672 70 61
kaegiswil@zeo.ch

ZE O AG
INGENIEURBÜRO

**Für flexible Lösungen
braucht es Menschen, die
viel bewegen. Menschen
wie unsere Mitarbeiter.**

GfK

**PRINT
CENTER**

GfK PrintCenter
Obermattweg 9
6052 Hergiswil

T 041 632 91 64
F 041 632 21 64
printcenter@gfk.com
www.gfk-printcenter.com

Erwarten Sie mehr.